



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Roma	Autoría: Iruñe Valderrábano González
Alto Imperio (s. II d.C.)	
Ámbito: virginidad, medicina	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>Μέχρι δὲ τοσούτου διατηρεῖν ἐν παρθενίᾳ συμφέρει, μέχρις οὗ δι' ἑαυτῆς γένηται κάθαρσις: ἔσται γὰρ τεκμήριον τοῦ δύνασθαι τὴν ὑστέραν ἤδη τὰς ἰδίας ἀποτελεῖν ἐνεργείας, ὥς <μία> μὴν καὶ ἡ σύλληψις, ὡς ἔμπροσθεν εἰρήκαμεν [...] Τὸ μῆντοι τὴν κάθαρσιν ἐπιφαίνεσθαι πρῶτον κατὰ τὸ πλεῖστον περὶ τὸ τεσσαρεσκαίδέκατον ἔτος ἀπαντᾷ: τοῦτο τοίνυν ὄντως ἐστὶ φυσικὸν καὶ τὸν τῆς διακορήσεως ἐμφαῖνον χρόνον</p> <p>(Edición bilingüe de Paul Burguière, Danielle Gourevitch, Yves Malinas, <i>Soranos d'Éphèse. Maladies des femmes. Tome I. Livre I, Les Belles Lettres, Paris, 1988</i>)</p>	<p>Traducción:</p> <p>¿Hasta qué edad se debe conservar virgen a una chica?</p> <p>Es bueno mantener virgen a una chica hasta el momento en el que la menstruación se instala por sí sola: entonces se tendrá la prueba de que la matriz es, desde ese momento, capaz de cumplir las funciones que le son propias, una de las cuáles es la concepción [...] La primera aparición de la regla en general tiene lugar alrededor de los catorce años: ahí se encuentra realmente un signo natural de la época en la que se puede llevar a cabo la desfloración</p> <p>(Sorano de Éfeso, <i>Gynaecia</i> 1.10. Traducción al español de Iruñe Valderrábano según la edición bilingüe de Les Belles Lettres)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	<p>Sorano retoma la reflexión sobre las bondades o maldades de la virginidad prolongada de las jóvenes, como hiciera en su momento Hipócrates, pero llega a una conclusión opuesta. Para el de Éfeso la παρθενία resulta favorable para las chicas que, según el médico, disfrutaban de un estado más saludable, y discrepa, así, de la opinión de su antecesor. El autor se refiere a las vírgenes por razones legales o culturales, esto es, a las Vestales, mujeres consagradas al culto de Vesta y que permanecían castas durante el periodo de su sacerdocio, treinta años, al final de los cuales podían casarse, como atestigua Plutarco (<i>Num.</i> 10.2-3). A pesar del efecto positivo de la virginidad prolongada, Sorano asume la necesidad de establecer relaciones sexuales</p>



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

	<p>con fines procreadores por lo que determina la edad aproximada de las jóvenes para poner fin a su παρθενία alrededor de los catorce años, es decir, tras la menarquia.</p>
--	---